



中华人民共和国国家标准

GB/T 9937.3—2008/ISO 1942-3:1989

口腔词汇 第3部分:口腔器械

Dental vocabulary—Part 3: Dental instruments

(ISO 1942-3:1989, IDT)

2008-12-15 发布

2009-11-01 实施



中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会

发布

前 言

GB/T 9937《口腔词汇》分为 5 部分：

- 第 1 部分：基本和临床术语；
- 第 2 部分：口腔材料；
- 第 3 部分：口腔器械；
- 第 4 部分：口腔设备；
- 第 5 部分：与测试有关的术语。

本部分为 GB/T 9937 的第 3 部分。

本部分等同采用 ISO 1942-3:1989《口腔词汇 第 3 部分：器械术语》及 ISO 1942-3:1989/修改单 1:1992、ISO 1942-3:1989/修改单 2:1992。

本部分依据 ISO 1942-3:1989 和修改单重新起草如下：

- a) 词汇 3.280～3.289 为修改单 1 的内容。
- b) 词汇 2.292～3.300 为修改单 2 的内容。
- c) 本部分与第 1 部分重复的术语，以第 1 部分为准。
- d) 原国际标准中以斜体字印刷的，在本标准中改为以黑体字印刷。

本部分由国家食品药品监督管理局提出。

本部分由全国口腔材料和器械设备标准化技术委员会归口。

本部分起草单位：国家食品药品监督管理局北大医疗器械质量监督检验中心。

本部分主要起草人：林红、刘文一。

口腔词汇 第3部分:口腔器械

1 范围

GB/T 9937 规定了口腔术语。

本部分是有关口腔器械名词术语。口腔基本和临床、口腔材料、口腔设备术语以及与这些产品有关的测试的术语,包含在 GB/T 9937 的其他 4 部分中。

本部分目的是为标准的制定和执行提供一些公认的口腔术语的定义,以便对文件的理解,同时通过与牙科国际联盟、世界卫生组织及国家或国际间相关组织的紧密合作,促进相互间的交流。

2 以黑体字印刷的术语的使用

在定义、示例或注中以黑体字印刷的术语,是进入词汇的另一个路径,也出现在 GB/T 9937 的其他部分中。在每一条路径中第一次出现时,术语才以黑体字印刷。

术语中其他语法形式,如名词的复数和动词的分词,也以与基本形式一样的方式表示。

3.001

牙科学;牙医学;口腔医学 dentistry¹⁾

有关牙齿、口腔和颌骨疾病、畸形及损伤等的预防、诊断和治疗以及缺失牙齿及相关组织的修复和置换等的科学及技能。

3.002

牙科医生;口腔医生 dentist²⁾

完成高中或同等学历教育后,在国家承认(或授权)的大学或牙科学校中完成所规定的牙科课程,并从国家有关部门正式获得了牙科行医证书,能够独立地对牙科疾病进行预防、诊断和治疗的人。

3.003

牙科诊室 dental office;dental surgery

牙科医生接待和治疗病人的场所。

3.004

牙科医生工作区 working space of the dentist

牙科医生周围和用于安置及治疗病人的地方。

3.005

牙科技工室 dental laboratory

不需病人在场,按照牙科医生的设计进行技术操作的工作间。

3.006

牙科技工 dental technician³⁾

按照牙科医生的设计,从事牙科技工室工作的牙科辅助人员。

3.007

正畸学 orthodontics

研究颅面部生长发育、牙齿错殆畸形及其他牙、面畸形的治疗或预防的牙医学分支。

1) 在不同国家,根据其使用,dentistry 一词可有不同的定义。dental 一词也如此,在我国也译为口腔。

2) 此定义依据 WHO,CIOMS 对医师(physician)的定义而来,该定义在 1972 年 4 月日内瓦被世界卫生大会采纳。
在不同国家,根据其使用,dentist 和 dental school 可有不同的定义。

3) 在不同国家,dental technician 一词和它的技术限定可有不同的定义。

3.008

牙周病学 periodontics; periodontia

有关侵犯牙周组织的各种疾病的研究、预防 and 治疗的牙医学分支。

3.009

修复牙医学; 牙修复学 restorative dentistry

是恢复有牙齿口腔的健康、形态及功能的所有牙科活动过程的综合术语。

3.010

保存牙医学; 牙体治疗学 conservative dentistry; operative dentistry

在保存牙齿健康部分的前提下, 有关恢复患牙或损伤牙齿的合适的外形及功能的修复牙医学的分支。

3.011

牙体功能修复学

有关牙齿的功能性修复的保存牙医学的一部分。

3.012

儿童牙医学 paedodontics; paediatric

有关儿童口腔及牙齿疾病和/或损伤的诊断、预防 and 治疗, 以及阻断儿童口腔异常的牙医学分支。

3.013

牙髓病学 endodontics

有关牙髓疾病及根尖周围组织疾病的诊断 and 治疗的牙医学分支。

3.014

口腔修复学; 牙科修复学; 修复牙医学 prosthodontics; prosthetic dentistry

用人工装置替代缺失牙齿及其有关组织, 以恢复咀嚼系统的功能和美观的牙医学分支。

3.015

牙科材料; 口腔材料 dental material

专门制备和/或提供给牙科专业人员从事牙科学业务和/或与其有关的操作过程中所使用的物质或物质的组合体。

3.016

牙科设备; 口腔设备 dental equipment

专门制备和/或提供给牙科专业人员从事牙科学业务和/或与其有关的操作过程中所使用的设施、机器、仪器及附属设备。

3.017

牙科器具; 口腔器具 dental instruments

专门用于牙科的小手工工具。

3.018

牙科产品; 口腔产品 dental product

专门制备和/或提供给牙科专业人员从事牙科学业务和/或与其有关的操作过程中所使用的一切产品。

3.019

牙科器械; 口腔器械 dental device

专门制备和/或提供给牙科专业人员从事牙科学业务和/或与其有关的操作过程中所使用的除牙科材料、牙科设备部件、个别病人特备装置以外的一切物品、器具或用具。

3.020

牙科药物材料;口腔药物材料 **dental pharmacological materials**

能够影响局部或全身组织的正常生理活动、影响组织的病理变化、改变细胞或侵入的微生物的正常代谢的牙科材料(此药理作用也可能是某些牙科材料的次要功能)。

3.021

器具柄 **instrument handle**

在使用过程中,用于握持的器具部分。

3.022

可换式器具把手 **interchangeable instrument holder**

带有容易使器具互换的固定装置的把手(器具柄)。

3.023

口镜 **dental mirror**

用于口腔检查和牵开(颊、舌等)的器具,主要由两部分组成,通常这两部分是分开的。

a) 柄;

b) 带有连接杆或不带有连接杆的镜子,杆用于连接柄和镜子。

3.024

平面口镜 **plane dental mirror**

反射面为平面的口镜。

3.025

凹面(放大)口镜 **concave (magnifying) dental mirror**

反射面为凹面的口镜,能产生被观察物的放大影像。

3.026

双面口镜 **double-sided dental mirror**

具有两个反射面的口镜。

3.027

双分离镜 **double separator mirror**

由一短杆连接两面镜子组成的器具,短杆使两面镜子保持一定的距离和方向,以便能同时牵开软组织和观察舌面及前庭面。

3.028

牙探针 **dental probe; explorer**

手持探触器械,末端为细的工作部分,根据用途,工作部分可以是针状的、钩状的或圆头的。

3.029

拔牙钳 **forceps, dental extraction**

拔牙用的钳子。

3.030

牙挺 **elevator, dental**

拔牙或拔牙根时使用的挺子。

3.031

牙龈分离器 **syndesmotome**

用于分离牙龈及牙周纤维的手术器械。

3.032

牙根分离器 **root separator**

专门为劈开多根牙齿的牙根而设计的手术器械。

3.033

牙齿分离器 teeth separator

用来将相邻牙齿脱离正常接触的器械或装置。

3.034

牙洁治器 dental scaler

专门设计和/或用于清除牙齿表面牙垢的手动或电动牙科器械。

3.035

调刀 spatula

用于调和液体、粉末或半固体的手持器具。其工作部分或刀身不得与所调和的材料起反应。

3.036

修复牙科用手持切削器具 hand-held cutting instrument for restorative dentistry

由以下几部分组成：

——带刀刃的工作部分或刀身；

——供手握持操作的手柄；

——连接手柄和刀身的连接部分或杆；

——如果是反角双面盘形挖器、爪状挖匙和梨形挖器，应有连接刀身和杆的颈部。

3.037

直形手持切削器具 straight hand-held cutting instrument

手柄、刀身和杆部均在同一轴线的手持切削器具。

3.038

弯形手持切削器具 curved hand-held cutting instrument

刀刃向刀身的两平面一侧弯曲的手持切削器具。

3.039

角形手持切削器具 angled hand-held cutting instrument

刀身与手柄长轴成一角度的手持切削器具。

3.040

反角手持切削器具 contra-angled hand-held cutting instrument

由一长刀身和杆组成的手持切削器具。刀身与器具长轴呈锐角，杆具有两个或两个以上的角度或弯曲，使切刃在手柄的轴向投影之内。

3.041

斧，短柄斧（牙釉斧、手斧） hatchet

角形手持切削器具，其切刃与手柄长轴在同一平面上。

3.042

锄形器 hoe

角形手持切削器具，其切刃在与手柄长轴垂直的平面上。

3.043

双面弯形手持切削器具 biplane curved hand-held cutting instrument

斧形器具，刀身呈弯曲形，使刀身的凹面和切刃在刀身的同一侧。匙形、爪状、盘形和梨形手持切削器具的杆也这样弯曲时，亦称为双面弯形手持切削器具。

3.044

凿 chisel

手持切削器具的一种，刀身的横截面为矩形且刀身的工作部分为斜面，形成一个垂直于刀身长轴的直形切刃。刀身通长为直的（平行六面体）但也可在平面上弯曲。

3.045

角形凿 **angle-forming chisel**

切刃同刀身长轴不垂直的凿。

3.046

牙挖器 **dental excavator**

切刃呈弯曲形的手持切削器具。

3.047

手持切削器具识别标准位置 **standard position for identification of hand-held cutting instrument**

器具放置的位置,使术者观察时易于辨认该器具,即手柄朝向手术者、工作部分向上。

3.048

左侧 **left**

斧形器具:在标准位置观看,切刃在刀身的左侧。

角形直凿器具:在标准位置观看,器具的锐角在刀身的左侧,斜面在刀身的远端。

3.049

右侧 **right**

斧形器具:在标准位置观看,切刃在刀身的右侧。

角形直凿器具:在标准位置观看,器具的锐角在刀身的右侧,斜面在刀身的远端。

3.050

远端 **distal**

锄形器具:在标准位置观看,切刃在刀身的远端。

龈缘修整器:在标准位置观看,锐角在刀身的远侧刃。

3.051

近端 **proximal**; **近中的** **mesial**

锄形器具:在标准位置观看,切刃在刀身近端。

龈缘修整器:在标准位置观看,锐角在刀身的远侧刃。

3.052

匙形牙挖器 **spoon excavator**

刀身呈弯曲形,切刃在刀身的凹面上,且刀身的横截面近似半圆形的牙挖器。

3.053

梨形牙挖器 **pear-shaped excavator**

刀身为梨形的弯形牙挖器,其最窄部分同杆相连。

3.054

爪形牙挖器 **cleoid excavator**

刀身呈尖形,横截面近似为三角形,有二个切刃的牙挖器。

3.055

盘形牙挖器 **discoid excavator**

刀身为球体的一部分,带有环形切刃的牙挖器。

3.056

龈缘修整器 **gingival margin trimmer**

双面角形凿。

3.057

滑动连接器 **slip-joint**

连接主动轴与手机的装置,由两根同轴圆柱体组成,这两根圆柱体由一个固定装置固定,一根套在

另一根中滑行。

3.058

腕状连接器 wrist-joint

由铰链、旋转关节和滑轮组成的装置,可以将旋转运动通过缆绳传动到可自由活动的滑动连接器上。

3.059

外锁滑动连接器 externally locking slip-joint

滑动连接器,其特点是有一个外锁装置,手机近侧部件上的槽与相配部件上的槽对准,然后锁住。

3.060

与微型马达连接的内锁滑动连接器 internally locking slip-joint; connection to micromotor

滑动连接器,通过滑动连接器内圆柱体上凸出的弹簧销与手机近侧部件内侧的环状槽咬合而固定。

注:这种连接器允许与微型马达相连的手机作旋转运动。

3.061

牙科手机(通用名词) handpiece, dental (general term)

用来向牙科工具或器具传递(带转换或不带转换)工作所需能量的手持工具夹。

3.062

旋转牙科手机 dental handpiece for rotary movement

用来传递或转换旋转运动的牙科手机。

注:这些手机大多数设计成短工具夹头形式,以便能直接连接到牙科电动或气动微型马达上。这种装置可作手机,也可由一个微型马达、传动机构和夹具所组成的组合装置。牙科手机可装有气管或水管,用以冷却和/或冲洗操作区和/或装有照明用的光导纤维装置。

3.063

直手机 handpiece, straight

用来向器具传递和/或转换旋转运动的手机。其轴与手机主轴相重合。

3.064

弯手机(通用名词) handpiece, angled (general term)

主轴与被夹工具或器具呈角度的牙科手机。

3.065

钝角手机 handpiece, obtuse-angled

主轴与被夹工具或器具呈钝角的单角牙科手机。

3.066

直角手机 handpiece, right-angled

主轴与被夹工具或器具呈直角的单角牙科手机。

3.067

反角手机 handpiece, contra-angled

配有一个或多个附加角度的直角手机。使被夹工具或器具的工作部分与手机主轴大致成一直线。

3.068

可调反角手机 handpiece, contra-angled, adjustable

携带直角头的部分能围绕自己的轴转动的反角手机。

3.069

直角夹头 right-angled head

手机的远端部件,它与手机颈部长轴呈直角,用以夹持和/或带动器具。

3.070

牙科手机的颈 **neck of a dental handpiece**
连接弯手机头部和机身(或手持部)的部分。

3.071

可调弯手机 **handpiece, adjustable, angled**
颈部与机身间的角度可以改变的弯手机。

3.072

微型直角头 **miniature right-angled head**
专门用于与微型车针配合的尺寸很小的直角夹头。

3.073

根管治疗手机 **handpiece, endodontic**
牙髓病治疗中使用的反角手机,可将连续的旋转运动转换成间歇的半旋转运动和/或间歇的轴向运动,或者是两者的组合运动。

3.074

Doriot 型手机 **handpiece, Doriot type**
内有腕状连接器的直手机。近端有一个滚花按钮,通过一个夹头来保证器具或特制弯头的安全。

3.075

牙科微型马达 **micromotor, dental**
电动或气动小型马达,与手机配合或作为手机的一个部件。

3.076

牙科气涡轮机 **air turbine, dental**
气动高速小型涡轮机,专门用来与牙科手机的夹头组合,夹持装置与涡轮机同轴。

3.077

微型牙科气涡轮机 **miniature dental air turbine**
小型牙科气涡轮机,其头部与微型 FG 车针相配合。

3.078

旋转器具的摩擦型夹具杆(FG) **friction grip shank of a rotary instrument (FG)**
与摩擦型夹具夹头配套的旋转器具杆。

3.079

旋转手机的摩擦型夹具夹头 **friction grip chuck of a rotary handpiece**
固定器具的夹头,当旋转器具的摩擦型夹具杆插入时,通过弹性装置的变形实现器具的固定、中心调整和驱动。

3.080

卡槽型固定器 **latch-type retainer**
通过与器具杆的沟槽咬合来固定旋转器具的装置。

3.081

卡槽型杆 **latch-type shank**
具有环状沟槽的旋转器具杆,由卡槽型固定器和与手机驱动部分咬合的平面进行固定。

3.082

旋转器具(通用术语) **rotary instrument (general term)**
手动或电动器具,用于做反向旋转运动或结合其他类型的运动。由一个工作部分(有时称作头部)和旋转轴组成。旋转运动可是完整的、部分的、反向或与其他类型的运动相结合。

3.083

旋转器具的杆 **shank of a rotary instrument**

旋转器具旋转轴上同手机或其他工具夹相配合的部分。

3.084

旋转器具的颈 **neck of a rotary instrument**

旋转器具上连接工作部分和杆的部位。通常为锥形。

3.085

旋转器具杆的类型 **type of shank**

根据旋转器具杆的形状和尺寸而规定的杆的标识符号。

3.086

旋转器具工作部分的形状 **shape of the working part of a rotary instrument**

旋转器具工作部分在轴向旋转时,工作部分所描绘的旋转包络线的几何轮廓。

注:如果旋转器具工作部分形成一个以上的几何轮廓,则每个轮廓必须从远端开始依次定名。

例如:

穹顶形截锥形头(domed truncated conical head)

倒截锥形圆柱形头(inverted truncated conical cylindrical head)

锥形倒半球形头(conical inverted hemispherical head)

截锥形倒锥形头(conical truncated inverted conical head)

3.087

旋转器具的特征 **characterization of a rotary instrument**

器具工作部分的详细特征,如刀身的数目、尺寸和几何形状或研磨粒子的大小和分布。

3.088

磨光器 **burnisher**

具有光滑或有棱工作头的手动或旋转器具,用于金属表面的冷加工以产生一个光亮平滑的抛光面和/或用于在洞面角处薄金属边缘的旋压成形。

3.089

钻 **drill**

钻孔器具。

3.090

旋转挖器 **scaler, rotary⁴⁾**

可以进行旋转使用的挖器。

3.091

矛状钻 **spear drill⁴⁾**

形状为矛状的钻。

3.092

螺旋钻/麻花钻 **twist-drill⁴⁾**

形状为螺旋状的钻。

3.093

埋头钻 **drill, countersinking⁴⁾**

锥口钻、尖底铤钻。能在钻孔上钻出漏斗形的凹坑的钻。

4) 自定义术语。

3.094

圆锥形埋头钻 **drill, countersinking conical⁵⁾**

钻头形状为圆锥形的埋头钻。

3.095

管形窗切削器 **cutter, tubular windowed⁵⁾**

带管形窗的切削器。

3.096

管状截锥切削器 **cutter, tubular, truncated, conical⁵⁾**

管状截锥形切削器。

3.097

有窗环钻(锯) **trephine windowed⁵⁾**

带窗的环钻(锯)。

3.098

带有圆窗的环钻 **trephine with circular window⁵⁾**

带圆形窗的环钻。

3.099

圆柱形头 **head, cylindrical**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为圆柱形。

3.100

轮形头 **head, wheel-shaped**

圆柱形头,其长度约为其公称直径的三分之一。

3.101

锥形头 **head, conical**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为锥形,锥形底面朝向旋转轴。

3.102

截锥形头 **head, conical truncated**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为截锥形,底面朝向旋转轴。

3.103

倒锥形头 **head, conical inverted**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为锥形,底面背向旋转轴。

3.104

倒截锥形头 **head, conical inverted truncated**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为截锥形,底面背向旋转轴。

头部长度与平均直径大致相等。

3.105

球形头;圆头 **head, spherical; round head**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为球形。

3.106

半球形头;半圆头 **head, hemispherical; half-round head**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为半球形,底面朝向旋转轴。

5) 自定义术语。

3.107

倒半球形头;倒半圆形头 **head, hemispherical inverted; inverted half-round head**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为半球形,底面背向旋转轴。

3.108

次半球形头 **head, hypo-hemispherical**

工作部分绕杆轴旋转,所描绘的旋转包络线为恒定曲率小于半球形的穹顶形,底面朝向旋转轴。

3.109

倒次半球形头 **head, hypo-hemispherical inverted**

工作部分绕杆轴旋转,描绘的旋转包络线的恒定曲率小于半球的穹顶形,底面背向旋转轴。

3.110

椭圆头 **head, ellipsoidal**

工作部分绕杆轴旋转,描绘的旋转包络线为椭圆形。

3.111

纵向椭圆头 **head, ellipsoidal longitudinal**

工作部分绕杆轴旋转,描绘的旋转包络线为长轴与旋转轴重合的椭圆形。

3.112

横向椭圆头 **head, ellipsoidal transverse**

工作部分绕杆轴旋转,描绘的旋转包络线为椭圆形,且其短轴与旋转轴重合。

3.113

抛物形头 **head, paraboloidal**

工作部分绕杆轴旋转,描绘的旋转包络线为标准抛物面,底面朝向旋转轴。

3.114

倒抛物形头 **head, paraboloidal inverted**

工作部分绕杆轴旋转,描绘的旋转包络线为标准抛物面,底面背向旋转轴。

3.115

尖顶形头 **head, ogival**

工作部分绕杆轴旋转,描绘的旋转包络线为尖顶(哥德式)弓形绕其对称轴旋转所产生的图形。

3.116

对称次半球形头;透镜头 **head, hypo-hemispherical symmetrical; lens shaped head**

工作部分旋转时,描绘出双凸面透镜圆形。

3.117

锥形/圆柱形头;尖圆柱形头 **head, conico/cylindrical; pointed cylindrical head**

具有锥形端的圆柱形头,其锥形底面的直径同圆柱体相等。

3.118

球形/圆柱形头;圆顶柱形头 **spherico/cylindrical head; round-ended cylindrical head**

圆柱形头,旋转时其端部描绘出球形面,球的直径大于圆柱部分的直径。

3.119

半球形/圆柱形头;圆顶圆柱形头 **hemispherico/cylindrical head; domed cylindrical head**

圆柱形头,端部为半球形,球半径与圆柱部分的半径相等。

3.120

次半球形/圆柱形头;圆顶柱形头 **hypo-hemispherico/cylindrical head; round-ended cylindrical head**

圆柱形头,旋转时端部呈小于半球的球面。

3. 121

尖顶圆柱形头 ogivo/cylindrical head; torpedo-shaped cylindrical head

圆柱形头,旋转时其端部描绘的轨迹图形呈类似于一个尖顶(哥德式)弓形绕其对称轴旋转而产生的轨迹图形。

3. 122

凹形头;杯形头 hollow head; cup-shaped head

旋转时头部描绘出有端面开口外形的旋转表面。

例如:

凹形倒半球形头(杯形头) hollow inverted hemispherical head (cup-shaped head)

凹形倒截锥形头(凹形倒锥形头) hollow inverted truncated cone head (hollow inverted cone head)

凹形圆柱形头 hollow cylindrical head

3. 123

环形头 trephine

主要为端面切削的空心圆柱形或截锥形头。

3. 124

(带)凸肩形头 shouldered head

带有一光滑肩台的头,肩台的作用是限制钻头钻入的深度。

3. 125

卵形头;椭圆形头 oval head; ovaloid head

工作部分旋转时,呈由绕椭圆的两个对称轴之一旋转而产生的图形。

3. 126

纵向卵形头 longitudinal oval head

旋转轴与其对称长轴重合的卵形头。

3. 127

横向卵形头 transverse oval head

旋转轴与其对称短轴重合的卵形头。

3. 128

卵形头;蛋形头 ovoidal head; egg-shaped head

工作部分旋转时,呈由绕卵圆对称轴旋转而产生的图形(大头端朝向杆轴)。

注:蛋形为一光滑封闭曲线,只有一个对称轴,直线与曲线相交不超过两点。

3. 129

倒卵形头;倒蛋形头 inverted ovoidal head; inverted egg-shaped head

工作部分旋转时,呈绕卵圆对称轴旋转而产生的图形(小头端朝向杆轴)。

3. 130

连颈球形头 spherical head with collar

与截锥形杆相连的球形头,其远端带有切刃或磨料。

3. 131

侧向切削倒截锥形头(侧向切削倒截锥车针) inverted conical head, truncated, side-cutting only⁶⁾

仅侧向可切削的倒截锥形头(仅侧向可切削的倒截锥形车针)。

6) 自定义术语。

3. 132

连颈倒截锥形头 inverted conical head, truncated, with collar

与截锥形杆相连的倒锥形头,其远端带有切刃或磨料。

3. 133

连颈倒锥形头 inverted conical head with collar

与截锥形杆相连的倒锥形头,其远端带有切刃或磨料。

3. 134

尖顶倒锥形头 inverted conical head, pointed, truncated

头的形状由两个基本图形组成,远端为锥形,锥形底部同近侧的倒截锥相连,连接处无台阶。

3. 135

倒铃形头 inverted bell head

头的形状由两个基本图形组成,远端为倒双截双曲面,并同近侧倒半球形相连。连接处无台阶。

3. 136

尖顶轮形头 wheel head, pointed

由两个基本形状组成的头,远端锥形底部同近侧的轮形部分相连,连接处无台阶。

3. 137

连颈轮形头 wheel head with collar

与截锥形杆相连的轮形头,远端带有切刃或磨料。

3. 138

轮形铆接头 wheel head, riveting

周边带有球或滚子的轮形头,用于铆接。

3. 139

圆柱形倒锥形头 inverted conical head, cylindrical

头的形状由两个基本图形组成,远端的倒锥部分同近端的圆柱形相连,连接处无台阶。

3. 140

柱形倒截锥头 inverted conical head, truncated/cylindrical

头的形状由两个基本图形组成,远端的倒截锥部分与近端的圆柱形部分相连,连接处有台阶。

3. 141

连颈双凸透镜形头 lenticular head with collar

与截锥形杆相连的双凸透镜形头,远端带有切刃或磨料。

3. 142

凹侧面倒截锥形头 inverted conical truncated head with concave side

侧面为凹形的倒截锥形头。

3. 143

圆刃轮形头 wheel head with rounded edges

带有圆刃的轮形头,其轴向横截面呈矩形。

3. 144

凹槽凸缘轮形头 wheel head recessed, with convex rim

对称凹槽轮形头,其轮缘的轴向横截面呈近乎对称的圆形。

3. 145

圆缘轮形头 wheel head with rounded rim

轮形头,轮缘轴向横截面为半圆形。

3. 146
凸肩凸缘轮形头 **wheel head with convex rim, shouldered**
轮形头, 轮缘的轴向横截面呈近乎对称的圆形, 远端表面的中心带有一个凸肩。
3. 147
圆刃凹端面圆柱形头 **cylindrical head, round edged with concave end**
轴向截面略呈方形的圆柱形头, 远端面为凹形, 远端刃为圆形。
3. 148
末端切削倒锥形 **inverted conical, end cutting only⁷⁾**
仅末端可切削的倒锥形。
3. 149
末端切削轮 **wheel, end cutting only⁷⁾**
仅末端可切削的轮。
3. 150
边缘带槽孔轮 **wheel, rim grooved perforated⁷⁾**
边缘带有孔状凹槽的轮。
3. 151
凹端侧切削倒锥形 **inverted conical, side cutting only with concave end⁷⁾**
仅凹端侧边可切削的倒锥形。
3. 152
外周切削轮 **wheel, peripheral cutting only⁷⁾**
仅外周边可切削的轮。
3. 153
外周切削辐状轮 **wheel, spoked, peripheral cutting only⁷⁾**
仅外周边可切削的辐状轮。
3. 154
侧切削圆柱形 **cylindrical, side cutting only⁷⁾**
仅侧边可切削的圆柱形。
3. 155
末端切削圆柱形 **cylindrical, end cutting only⁷⁾**
仅末端可切削的圆柱形。
3. 156
末端切削和部分侧切削圆柱形 **cylindrical, end cutting and partially side cutting⁷⁾**
末端和部分侧边可切削的圆柱形。
3. 157
末端切削和部分侧切削穹顶圆柱形 **cylindrical domed, end cutting and partially side cutting⁷⁾**
末端和部分侧边可切削的穹顶圆柱形。
3. 158
侧切削截圆锥形 **truncated, conical, side cutting only⁷⁾**
仅侧边可切削的截圆锥形。

7) 自定义术语。

3. 159

穹顶截圆锥形 **truncated, conical, domed**⁸⁾

端面为穹顶状的截圆锥形。

3. 160

尖顶截圆锥形 **truncated, conical, pointed**⁸⁾

端面为尖顶状的截圆锥形。

3. 161

侧切削穹顶截圆锥形 **truncated, conical, domed, side cutting only**⁸⁾

侧边可切削, 端面为穹顶状的截圆锥形。

3. 162

双穹顶圆柱形 **cylindrical, double domed**⁸⁾

两端面都为穹顶状的圆柱形。

3. 163

倒锥端对称的圆锥形 **conical, with inverted conical end symmetrical**⁸⁾

倒锥端对称的圆锥形。

3. 164

穹顶倒截锥形的 **inverted, truncated, conical, domed**⁸⁾

带有穹顶的截顶倒圆锥形。

3. 165

穹顶倒锥形的 **inverted, conical, domed**⁸⁾

带有穹顶的倒圆锥形。

3. 166

火焰 **flame**⁸⁾

火焰, 火焰状。

3. 167

芽 **bud**⁸⁾

芽, 芽状物。

3. 168

细长芽 **bud, slender**⁸⁾

细长状的芽, 细长芽状物。

3. 169

桶 **barrel**⁸⁾

桶, 圆柱形容器。

3. 170

尖顶圆柱形的 **cylindrical, with ogival end**⁸⁾

带有尖顶端的圆柱形。

3. 171

边缘切削透镜状的 **lenticular, rim cutting only**⁸⁾

边缘切削的双凸透镜状的。

3. 172

圆芽 **bud, rounded**⁸⁾

圆状的芽。

8) 自定义术语。

3. 173

细长圆芽 **bud, rounded, slender** ⁹⁾

细长的圆芽。

3. 174

钟 **bell** ⁹⁾

钟,钟状物。

3. 175

双曲面短倒锥形的 **conical, inverted hyperboloidal, short** ⁹⁾

双曲面短倒锥形。

3. 176

牙科车针;牙钻针;牙钻 **bur, dental**

a) 旋转研磨器具,由头和轴柄组成,能配合牙科手机使用。

b) 旋转研磨器具,与牙科手机配合使用,由头和轴柄组成。

注:本术语有时也被错误的用于小型金刚石磨头。

3. 177

车针头 **bur head**

车针的工作部分。

3. 178

车针头的长度 **bur head length**

车针头的轴向尺寸。

3. 179

车针的轴柄 **bur shaft**

车针上除去车针头的部分。轴柄由颈和杆组成。

3. 180

车针颈 **bur neck**

车针轴柄上连接头部和杆部的部分,通常为锥形。

3. 181

车针杆 **bur shank**

车针轴柄上与手机卡盘相配合的部分。

3. 182

球形车针;球钻;圆钻 **bur, spherical**

头部为球形的车针。

3. 183

圆柱形车针 **bur, cylindrical**

旋转时,头部呈圆柱面的车针。

3. 184

截锥形车针 **bur, conical truncated**

头部为截锥形的车针。

3. 185

环形车针 **bur, trephine**

中空末端开口圆柱形或截锥形车针,主要用于端面切削,通常有一个或多个侧面开口。

9) 自定义术语。

3. 186

肩割车针 **bur,shouldering**

头部端面和其相邻侧面部分带有切削刃的圆柱形车针。

3. 187

轮形车针 **bur,wheel**

通常为圆柱形车针,头部的长度约等于其公称直径的三分之一。

3. 188

凸肩(定深)车针 **bur,shouldered**

带有肩台的车针,肩台的作用是限制车针钻入的深度。

3. 189

末端切削车针 **bur,end-cutting**

末端切削专用的圆柱形车针。

3. 190

倒截锥形车针;倒锥形车针 **bur,conical truncated inverted,inverted cone bur**

带有倒截锥形头的车针。

3. 191

挖钻针 **bur,excavating**

专门用于清除龋坏牙本质的车针。

3. 192

抛(磨)光钻针 **bur,finishing**

带有细刃口的车针,用于抛光表面。

3. 193

根面车针 **bur,root-facing**

末端切削车针,带有刀刃而顶端宽平的光滑中心导杆用于导入根管。

3. 194

髓腔车针 **bur for pulp chamber**

顶端为圆顶光滑的圆柱形或截锥形车针。

3. 195

圆锯车针 **circular saw bur**

圆片形周边切削车针。

3. 196

牙间车针 **bur,interdental¹⁰⁾**

用于牙齿之间的车针。

3. 197

粗磨车针 **bur,roughening¹⁰⁾**

用于粗加工的车针。

3. 198

球形超长柄车针(球形加长车针) **bur,spherical extra-long stem¹⁰⁾**

带有超长柄的球形车针。

3. 199

根面导向车针 **root facer bur,guided¹⁰⁾**

带有导向的根面车针。

10) 自定义术语。

3.200

汞齐车针 **amalgam bur¹¹⁾**

用于汞齐的车针。

3.201

定向埋头圆柱形带肩车针 **bur, shouldered, countersinking cylindrical, with guide¹¹⁾**

可定向的带有圆柱形平头的带肩车针。

3.202

半球形根面导向车针 **root-facing bur, hemispherical, guided¹¹⁾**

带导向的半球形根面车针。

3.203

带外螺纹和螺母的轴柄 **mandrel with external thread and nut¹¹⁾**

带有外螺纹和螺母的轴柄。

3.204

带外螺纹的轴柄 **mandrel with external thread¹¹⁾**

带有外螺纹的轴柄。

3.205

带外螺纹和螺杆的轴柄 **mandrel with internal thread and screw¹¹⁾**

带有外螺纹和螺杆的轴柄。

3.206

带外螺纹和螺杆的增强型轴柄 **mandrel reinforced, with internal thread and screw¹¹⁾**

带有外螺纹和螺杆的增强型轴柄。

3.207

锥形螺纹夹头 **tapered screw chuck¹¹⁾**

带有锥形螺纹的锥形夹头。

3.208

带钉形夹头和两个定位齿的轴柄(单向加力螺刀柄) **mandrel, with pin chuck and two locating prongs¹¹⁾**

带有钉形夹头和两个定位齿的轴柄。

3.209

剖分式截锥形轴柄 **mandrel, split, truncated, conical¹¹⁾**

剖分式的截圆锥形的轴柄。

3.210

剖分式圆柱形轴柄 **mandrel, split cylindrical¹¹⁾**

剖分式的圆柱形的轴柄。

3.211

砂盘 **abrasive disc**

由含研磨料的圆形平板或微锥形薄板组成的旋转器具,其中心固定在或可固定于轴柄上。

砂盘分类:

按砂盘的形状、种类以及其固有特性;

按磨料类型和性质;

按磨料粘合的类型。

11) 自定义术语。

3.212

平砂盘 flat disc

表面为平面的砂盘。

3.213

锥形砂盘 conical disc

表面为锥形的砂盘,顶部安装在轴柄上。

3.214

多孔砂盘 perforated disc

有孔眼的平或锥形砂盘。

3.215

切向切盘 tangential cutting disc

边缘有磨料的砂盘。

3.216

单面砂盘 single-sided disc

仅一面有磨料的砂盘。

3.217

双面砂盘 double-sided disc

两面均有磨料的砂盘。

3.218

单面切向切盘 single-sided tangential cutting disc

单面和周边有磨料的砂盘。

3.219

双面切向切盘 double-sided tangential cutting disc

两面和周边均有磨料的砂盘。

3.220

凸面砂盘 convex disc

单面切向切削或非切向切削锥形砂盘,内表面无磨料。

3.221

凹面砂盘 concave disc

单面切向切削或非切向切削锥形砂盘,外表面无磨料。

3.222

边缘切削砂盘 edge-cutting disc

双面切向切削平砂盘,仅周边和与其相邻部分有磨料。

3.223

圆锯 circular saw

由周边带有锋利齿的圆形金属薄板组成的切削器具,其尺寸和硬度取决于它的用途。

3.224

单面外周切削平砂盘 flat disc, single-sided and peripheral cutting¹²⁾

外周可切削仅一面有磨料的平砂盘。

3.225

双面缘切削平砂盘 flat disc, double-sided and peripheral cutting¹²⁾

外周可切削两面都有磨料的平砂盘。

12) 自定义术语。

3.226

穿孔双面外周切削平砂盘 flat disc, perforated, double-sided and peripheral cutting¹³⁾

带孔外周可切削的两面都有磨料的平砂盘。

3.227

外周切削平砂盘 flat disc, peripheral cutting only¹³⁾

外周可切削的平砂盘。

3.228

后斜角前切削平砂盘 flat disc, rear bevelled, front cutting¹³⁾

前面可切削,后面带有斜角的平砂盘。

3.229

后斜角后切削平砂盘 flat disc, rear bevelled, rear cutting¹³⁾

后面可切削,后面带有斜角的平砂盘。

3.230

后肩形双面外周切削平砂盘 flat disc, rear shouldered, double-sided and peripheral cutting¹³⁾

双面和外周可切削的带后肩的平砂盘。

3.231

前肩形双面外周切削平砂盘 flat disc, front shouldered, double-sided and peripheral cutting¹³⁾

双面和外周可切削的带前肩的平砂盘。

3.232

后切削倒锥形盘 disc, inverted conical, rear cutting¹³⁾

后面可切削的倒锥形砂盘。

3.233

前切削倒锥形盘 inverted conical disc, front cutting¹³⁾

前面可切削的倒锥形砂盘。

3.234

后斜角前切削倒锥形盘 inverted conical disc, rear bevelled front cutting¹³⁾

前面可切削,后面带有斜角的倒锥形砂盘。

3.235

根管器具 root-canal instruments

用来对根管进行探查、穿透、预备或充填的器具。

3.236

根管扩大器 root-canal reamer

手动或电动旋转器具,工作部分通过侧面切削对根管进行清创或扩大。

3.237

根管锉 root-canal file

手动或电动器具,工作部分纵向移动时产生切削或磨削作用,从而扩大根管和磨光根管壁。

3.238

根管粗锉 root-canal rasp

手动或电动器具,在其工作部分有锋利的锉齿,通过磨削作用扩大根管。

3.239

根管倒钩拔髓针 root-canal barbed broach

在工作部分有向后弯的锋利斜刺的手持器具,用于拔除根管内的牙髓组织。

13) 自定义术语。

3.240

根管光滑髓针 root-canal smooth broach

工作部分为光滑的,横截面呈圆形或多边形的手持器具,用于探查根管。

3.241

根管充填器 root-canal filling condenser

工作部分渐细、横截面为圆形、端部扁平的手持器具,用于在轴向将充填材料压入根管。

3.242

根管充填侧压器 root-canal filling spreader

工作部分渐细、横截面为圆形、端面为尖状的手持器具,用于在侧向将充填材料压入根管。

3.243

根管吸潮尖 root-canal absorbent point

用有吸收力的材料制成的细长锥形物。用于插入根管以吸干根管内水分,将药品引入根管或用以取得根管内微生物标本。

3.244

根管敷料器 root-canal applicator

横截面呈圆形的尖头器具,工作部分粗糙不平,用于将药棉或液体引入根管。

3.245

根管糊剂输送器 root-canal paste carrier

工作部分为螺旋状或锥形弹簧状的电动器具,用于将充填材料或药物送入根管。

3.246

根管充填尖 root-canal filling point

用来封闭根管的细锥形物。可用任何适当的材料制成。例如:牙胶、银、聚丙烯、树脂基材料等。

3.247

根面锉 root facer

带有光滑中心导杆的端面切削头,导杆用来导入根管。

3.248

自导向根管器具 self-guiding root-canal instrument

带有非切削尖的器具。用来将工作部分沿根管导入。

3.249

根管扩孔钻 root-canal drill reamer

整个工作部分包括尖顶部均有切削刃的扩孔钻。

3.250

H 型根管锉 root-canal file, type H

工作部分为锥形呈 55°螺旋状的锥形根管锉,通过牵拉动作而工作。

3.251

R 型根管粗锉 root-canal rasp, type R

手用粗锉,工作部分为锥形并带有尖锐的突刺。

3.252

K 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type K

锥形工作部分的横截面为正方形或三角形的扩孔钻。工作部分被扭曲与长轴成小于 12°的角,形成螺旋切削刃。

3. 253

K 型根管锉 root-canal file, type K

锥形工作部分的横截面为正方形或三角形的根管锉,工作部分被扭曲与长轴成大于 16° 角,以形成螺旋状切削刃。

3. 254

G 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type G

自导向扩孔钻,工作部分呈火焰形并带有螺旋形刀身。通过长颈与杆相连。

3. 255

B1 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type B1

纵向椭圆形扩孔钻,带有 4 个螺旋状刃口,头部为尖顶形。

3. 256

B2 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type B2

圆柱形扩孔钻,带有 2 个螺旋状刃口,头部为尖顶形。

3. 257

P 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type P

长的纵向椭圆形扩孔钻,带有 3 个螺旋刃口,头部为尖顶形。

3. 258

O 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type O

长截锥形扩孔钻,带有 3 个螺旋刃口,头部为平的。

3. 259

A 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type A

长截锥形扩孔钻,带有 3 个由凹槽分隔的直形刃口,头端为细长尖顶。

3. 260

D 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type D

长截锥形扩孔钻,带有 3 个由凹槽分隔的直形刃口,头部为圆锥尖。

3. 261

T 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type T

长截锥形扩孔钻,带有 12 至 16 个直形刃口,头部为圆锥尖。

3. 262

C1 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type C1

长截锥形扩孔钻,带有 6 至 8 个直形横刃口。

3. 263

C2 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type C2

长截锥形钻铰复合钻,带有 6 至 8 个直形横刃口,头部为圆锥形切削端。

3. 264

KL 型根管扩孔钻 root-canal reamer, type KL

长截锥形扩孔钻,带有 6 至 8 个直形螺旋刃口,头部为圆锥尖状。

3. 265

根管器具的短手柄 handle, short of a root-canal instrument

为用手指操作根管器具而设计的短手柄。

3. 266

带刻度的根管糊剂输送器持器,卡槽型 root-canal paste carrier holder with graduation, latch type

带有调节糊剂输送器长度装置的旋转根管器具持器。

3.267

外科车针 bur, surgical

供外科手术切削骨头用的车针。

3.268

截锥形圆锥尖切骨器 bone cutter, truncated, conical, pointed¹⁴⁾

截圆锥形带圆锥尖的切骨器。

3.269

“Henahan”外科车针 bur, surgical, “Henahan”¹⁴⁾

外科用的“Henahan”车针。

3.270

技工室车针 bur, laboratory

牙科技工室用车针。

3.271

带有截锥圆锥端的对称双刃倒截锥形刮蜡刀 wax scraper, inverted conical, truncated, with truncated conical end, symmetrical, double-edged¹⁴⁾

带有截锥圆锥端的对称双刃倒截锥形刮蜡刀。

3.272

直形单刃刮蜡刀 wax scraper, straight single-edged¹⁴⁾

单面带刃的直形刮蜡刀。

3.273

圆柱形双刃刮蜡刀 wax scraper, cylindrical double-edged¹⁴⁾

双面带刃的圆柱形刮蜡刀。

3.274

圆柱形四刃刮蜡刀 wax scraper, cylindrical four-edged¹⁴⁾

四面带刃的圆柱形刮蜡刀。

3.275

截锥形单刃刮蜡刀 wax scraper, truncated, conical, single-edged¹⁴⁾

单面带刃的截锥形刮蜡刀。

3.276

尖顶拱形三刃刮蜡刀 wax scraper, ogival, three-edged¹⁴⁾

三面带刃的尖顶拱形刮蜡刀。

3.277

蜡车针 wax bur¹⁴⁾

用于切削蜡的车针。

3.278

中空圆柱形石膏切刀 plaster cutter, hollow cylindrical¹⁴⁾

圆柱形中空的石膏切刀。

3.279

中空截锥形、圆锥形石膏切刀 plaster cutter, hollow, truncated, conical¹⁴⁾

截锥形中空圆锥形石膏切刀。

14) 自定义术语。

3.280

牙挺 dental elevator

为拔牙所设计的杠杆型器具。

3.281

牙挺刃 blade of elevator

牙挺的工作部分。

3.282

柄 handle

器具中设计为由操作者手持的那部分。

3.283

杆 stem

器具中连接工作部分与柄的那部分。

3.284

牙挺的观察标准位(S. P. O) standard position for observation of dental elevators (S. P. O)

将牙挺放于桌上,手柄朝向观察者,而刃口面意欲与牙齿的最上方接触时挺子搁量的位置。

3.285

直牙挺 straight elevator

为刃口、杆和手柄的长轴接近重合的挺子。

注:直挺子可以有T型手柄。

3.286

成角型牙挺(左侧和右侧) angled-on-edge elevators (right and left)

挺子的刃口成角型,其两侧平面与挺子长轴在同一平面内。

3.287

右侧牙挺 right elevator

挺子置于S. P. O位其刃口朝向观察者的左侧。

3.288

左侧牙挺 left elevator

挺子置于S. P. O位其刃口朝向观察者的右侧。

3.289

牙挺刃口的种类 description of elevator blades

- a) 其形状可以是尖顶式的、三角形的或锥形的。
- b) 其横断面可以是矩形的、或双凸透镜状(双凸圆形)平凸形(凹凸形)或半圆形。
- c) 其尖端可以是尖的、圆的、直的、带有锋利或圆滑边缘。
- d) 接触面可能以是圆滑的、锯齿状的、有纵向或横向细多纹的或菱形面。
- e) 参考宽度和长度。

3.290

反角牙挺 contra-angled elevators

成角牙挺的杆端有一个或更多个附加角或弯曲,其目的是能将工作部分沿器具在长轴方向带回。

3.291

手柄形式 handle types

已开发了各种形式的手柄,基本上是两种类型。

- a) 一种为手握型、圆形和锯齿形或横断面成多边形。
- b) 另一种是带有横向杆的,其目的为增加旋转力(T型或软木塞-螺杆型)。

3.292

根管吸潮尖,纸尖 endodontic absorbent point;paper point

由吸水材料(通常为纸)制成,用于根管治疗时吸收液体的细锥形物。

3.293

根管塞尖 endodontic obturating point

用于永久根管充填的具有合适形状和大小的细锥形物。

3.294

根管(充填用)牙胶尖 endodontic gutta-percha point

主要成分是古塔胶(杜仲胶)的牙根管塞尖。

3.295

根管充填银尖 endodontic silver point

银制的牙根管塞尖。

3.296

根管聚合物尖 endodontic polymeric point

主要成分是合成聚合物的牙根管塞尖。

3.297

带环推子 band pusher

用于将金属带环安放于牙齿上的手持器具。

3.298

取带环钳子 band-removing pliers

将带环从牙齿上取下的钳子。

3.299

牵引器 retractor

在临床操作过程中,为改善能见度,便于器具进入以及为了保障安全而使软组织移位的器具。

注:根据相关的组织类型,牵引器分为颊、皮瓣、唇、舌、组织牵引器。

3.300

牙科银汞合金输送机 dental amalgam carrier

专门用于获取、传送可塑期的银汞合金,并将其放置于预备好的窝洞中的器具。

汉语拼音索引

- A**
- 凹槽凸缘轮形头····· 3. 144
- 凹侧面倒截锥形头····· 3. 142
- 凹端侧切削倒锥形····· 3. 151
- 凹面(放大)口镜····· 3. 025
- 凹面砂盘····· 3. 221
- 凹形头····· 3. 122
- B**
- 拔牙钳····· 3. 029
- 半球形/圆柱形头····· 3. 119
- 半球形根面导向车针····· 3. 202
- 半球形头····· 3. 106
- 半圆头····· 3. 106
- 保存牙医学····· 3. 010
- 杯形头····· 3. 122
- 边缘带槽孔轮····· 3. 150
- 边缘切削砂盘····· 3. 222
- 边缘切削透镜的····· 3. 171
- 柄····· 3. 282
- C**
- 侧切削截圆锥形····· 3. 158
- 侧切削穹顶截圆锥形····· 3. 161
- 侧切削圆柱形····· 3. 154
- 侧向切削倒截锥形头
- (侧向切削倒截锥车针)····· 3. 131
- 车针的轴柄····· 3. 179
- 车针杆····· 3. 181
- 车针颈····· 3. 180
- 车针头····· 3. 177
- 车针头的长度····· 3. 178
- 成角型牙挺(左侧和右侧)····· 3. 286
- 匙形牙挖器····· 3. 052
- 锄形器····· 3. 042
- 穿孔双面外周切削平砂盘····· 3. 226
- 次半球形/圆柱形头····· 3. 120
- 次半球形头····· 3. 108
- 粗加工车针····· 3. 197
- D**
- 带钉形夹头和两个定位齿的轴柄
- (单向加力螺刀柄)····· 3. 208
- 带环推子····· 3. 297
- 带刻度的根管糊剂输送器持器,卡槽型····· 3. 266
- (带)凸肩形头····· 3. 124
- 带外螺纹的轴柄····· 3. 204
- 带外螺纹和螺杆的增强型轴柄····· 3. 206
- 带外螺纹和螺杆的轴柄····· 3. 205
- 带外螺纹和螺母的轴柄····· 3. 203
- 带有截锥圆锥端的对称双刃倒截锥形
- 刮蜡刀····· 3. 271
- 带有圆窗的环钻····· 3. 098
- 单面切向切盘····· 3. 218
- 单面砂盘····· 3. 216
- 单面外周切削平砂盘····· 3. 224
- 蛋形头····· 3. 128
- 倒半球形头····· 3. 107
- 倒半圆形头····· 3. 107
- 倒次半球形头····· 3. 109
- 倒蛋形头····· 3. 129
- 倒截锥形车针····· 3. 190
- 倒截锥形头····· 3. 104
- 倒铃形头····· 3. 135
- 倒卵形头····· 3. 129
- 倒抛物形头····· 3. 114
- 倒锥端对称的圆锥形····· 3. 163
- 倒锥形车针····· 3. 190
- 倒锥形头····· 3. 103
- 定向埋头圆柱形带肩车针····· 3. 201
- 短柄斧(牙釉斧、手斧)····· 3. 041
- 对称次半球形头····· 3. 116
- 钝角手机····· 3. 065
- 多孔砂盘····· 3. 214
- E**
- 儿童牙医学····· 3. 012

F

反角手持切削器具	3.040
反角手机	3.067
反角牙挺	3.290
斧	3.041

G

杆	3.283
根管(充填用)牙胶尖	3.294
根管充填侧压器	3.242
根管充填尖	3.246
根管充填器	3.241
根管充填银尖	3.295
根管粗锉	3.238
根管锉	3.237
根管倒钩拔髓针	3.239
根管敷料器	3.244
根管光滑髓针	3.240
根管糊剂输送器	3.245
根管聚合物尖	3.296
根管扩大器	3.236
根管扩孔钻	3.249
根管器具	3.235
根管器具的短手柄	3.265
根管塞尖	3.293
根管吸潮尖	3.292, 3.243
根管治疗手机	3.073
根面车针	3.193
根面锉	3.247
根面导向车针	3.199
汞齐车针	3.200
管形窗切削器	3.095
管状截锥切削器	3.096

H

横向卵形头	3.127
横向椭圆头	3.112
后肩形双面外周切削平砂盘	3.230
后切削倒锥形盘	3.232
后斜角后切削平砂盘	3.229
后斜角前切削倒锥形盘	3.234
后斜角前切削平砂盘	3.228

滑动连接器	3.057
环形车针	3.185
环形头	3.123
火焰	3.166

J

技工室车针	3.270
尖顶倒锥形头	3.134
尖顶拱形三刃刮蜡刀	3.276
尖顶截圆锥形	3.160
尖顶轮形头	3.136
尖顶形头	3.115
尖顶圆柱形头	3.121
尖拱顶圆柱形的	3.170
尖圆柱形头	3.117
肩割车针	3.186
角形手持切削器具	3.039
角形凿	3.045
截锥形车针	3.184
截锥形单刃刮蜡刀	3.275
截锥形头	3.102
截锥形圆锥尖切骨器	3.268
近端	3.051
近中的	3.051

K

卡槽型杆	3.081
卡槽型固定器	3.080
可调反角手机	3.068
可调弯手机	3.071
可换式器具把手	3.022
口镜	3.023
口腔材料	3.015
口腔产品	3.018
口腔器具	3.017
口腔器械	3.019
口腔设备	3.016
口腔修复学	3.014
口腔药物材料	3.020
口腔医生	3.002
口腔医学	3.001

L

蜡车针	3.277
-----	-------

梨形牙挖器	3.053
连颈倒截锥形头	3.132
连颈倒锥形头	3.133
连颈轮形头	3.137
连颈球形头	3.130
连颈双凸透镜形头	3.141
卵形头	3.128, 3.125
轮形车针	3.187
轮形铆接头	3.138
轮形头	3.100
螺旋钻/麻花钻	3.092

M

埋头钻	3.093
矛状钻	3.091
磨光器	3.088
末端切削车针	3.189
末端切削倒锥形	3.148
末端切削和部分侧切削穹顶圆柱形	3.157
末端切削和部分侧切削圆柱形	3.156
末端切削轮	3.149
末端切削圆柱形	3.155

P

盘形牙挖器	3.055
抛(磨)光钻针	3.192
抛物形头	3.113
平面口镜	3.024
平砂盘	3.212
剖分式截锥形轴柄	3.209
剖分式圆柱形轴柄	3.210

Q

器具柄	3.021
牵引器	3.299
前肩形双面外周切削平砂盘	3.231
前切削倒锥形盘	3.233
切向切盘	3.215
穹顶倒截锥形的	3.164
穹顶倒锥形的	3.165
穹顶截圆锥形	3.159
球形/圆柱形头	3.118
球形超长柄车针(球形加长车针)	3.198
球形车针	3.182

球形头	3.105
球钻	3.182
取带环钳子	3.298

S

砂盘	3.211
手柄形式	3.291
手持切削器具识别标准位置	3.047
双分离镜	3.027
双面口镜	3.026
双面切向切盘	3.219
双面砂盘	3.217
双面弯形手持切削器具	3.043
双面缘切削平砂盘	3.225
双穹顶圆柱形	3.162
双曲面短倒锥形的	3.175
髓腔车针	3.194

T

调刀	3.035
桶	3.169
透镜形头	3.116
凸肩(定深)车针	3.188
凸肩凸缘轮形头	3.146
凸面砂盘	3.220
椭圆头	3.110
椭圆形头	3.125

W

挖钻针	3.191
外科车针	3.267
外锁滑动连接器	3.059
外周切削辐状轮	3.153
外周切削轮	3.152
外周切削平砂盘	3.227
弯手机(通用名词)	3.064
弯形手持切削器具	3.038
腕状连接器	3.058
微型牙科气涡轮机	3.077
微型直角头	3.072

X

细长芽	3.168
细长圆芽	3.173

修复牙科用手持切削器具	3.036
修复牙医学	3.014, 3.009
旋转器具(通用术语)	3.082
旋转器具的杆	3.083
旋转器具的颈	3.084
旋转器具的摩擦型夹具杆(FG)	3.078
旋转器具的特征	3.087
旋转器具杆的类型	3.085
旋转器具工作部分的形状	3.086
旋转手机的摩擦型夹具夹头	3.079
旋转挖器	3.090
旋转牙科手机	3.062

Y

牙齿分离器	3.033
牙根分离器	3.032
牙间车针	3.196
牙洁治器	3.034
牙科材料	3.015
牙科产品	3.018
牙科车针	3.176
牙科技工	3.006
牙科技工室	3.005
牙科气涡轮机	3.076
牙科器具	3.017
牙科器械	3.019
牙科设备	3.016
牙科手机(通用名词)	3.061
牙科手机的颈	3.070
牙科微型马达	3.075
牙科修复学	3.014
牙科学	3.001
牙科药物材料	3.020
牙科医生	3.002
牙科医生工作区	3.004
牙科银汞合金输送机	3.300
牙科诊室	3.003
牙髓病学	3.013
牙探针	3.028
牙体功能修复学	3.011
牙体治疗学	3.010
牙挺	3.280, 3.030
牙挺的观察标准位(S. P. O)	3.284
牙挺刃	3.281

牙挺刃口的种类	3.289
牙挖器	3.046
牙修复学	3.009
牙医学	3.001
牙龈分离器	3.031
牙周病学	3.008
牙钻	3.176
牙钻针	3.176
芽	3.167
龈缘修整器	3.056
有窗环钻	3.097
右侧	3.049
右侧牙挺	3.287
与微型马达连接的内锁滑动连接器	3.060
圆顶圆柱形头	3.119
圆顶柱形头	3.120, 3.118
圆锯	3.223
圆锯车针	3.195
圆刃凹端面圆柱形头	3.147
圆刃轮形头	3.143
圆头	3.105
圆芽	3.172
圆缘轮形头	3.145
圆柱形车针	3.183
圆柱形倒锥形头	3.139
圆柱形双刃刮蜡刀	3.273
圆柱形四刃刮蜡刀	3.274
圆柱形头	3.099
圆锥形埋头钻	3.094
圆钻	3.182
远端	3.050

Z

凿	3.044
正畸学	3.007
直角夹头	3.069
直角手机	3.066
直手机	3.063
直形单刃刮蜡刀	3.272
直形手持切削器具	3.037
直牙挺	3.285
纸尖	3.292
中空截锥形、圆锥形石膏切刀	3.279
中空圆柱形石膏切刀	3.278

钟.....	3. 174	B1 型根管扩孔钻	3. 255
柱形倒截锥头.....	3. 140	B2 型根管扩孔钻	3. 256
爪形牙挖器.....	3. 054	C1 型根管扩孔钻	3. 262
锥形/圆柱形头	3. 117	C2 型根管扩孔钻	3. 263
锥形螺纹夹头.....	3. 207	D 型根管扩孔钻.....	3. 260
锥形砂盘.....	3. 213	Doriot 型手机	3. 074
锥形头.....	3. 101	G 型根管扩孔钻.....	3. 254
自导向根管器具.....	3. 248	“Henahan”车针	3. 269
纵向卵形头.....	3. 126	H 型根管锉.....	3. 250
纵向椭圆头.....	3. 111	KL 型根管扩孔钻	3. 264
钻.....	3. 089	K 型根管锉.....	3. 253
左侧.....	3. 048	K 型根管扩孔钻.....	3. 252
左侧牙挺.....	3. 288	O 型根管扩孔钻.....	3. 258
其他		P 型根管扩孔钻	3. 257
A 型根管扩孔钻	3. 259	R 型根管粗锉.....	3. 251
		T 型根管扩孔钻	3. 261

英 文 索 引

A

abrasive disc	3. 211
air turbine, dental	3. 076
amalgam bur	3. 200
angled hand-held cutting instrument	3. 039
angled-on-edge elevators (right and left)	3. 286
angle-forming chisel	3. 045

B

band pusher	3. 297
band-removing pliers	3. 298
barrel	3. 169
bell	3. 174
biplane curved hand-held cutting instrument	3. 043
blade of elevator	3. 281
bone cutter, truncated, conical, pointed	3. 268
bud	3. 167
bud, rounded	3. 172
bud, rounded, slender	3. 173
bud, slender	3. 168
bur for pulp chamber	3. 194
bur head	3. 177
bur head length	3. 178
bur neck	3. 180
bur shaft	3. 179
bur shank	3. 181
bur, conical truncated	3. 184
bur, conical truncated inverted, inverted cone bur	3. 190
bur, cylindrical	3. 183
bur, dental	3. 176
bur, end-cutting	3. 189
bur, excavating	3. 191
bur, finishing	3. 192
bur, interdental	3. 196
bur, laboratory	3. 270
bur, root-facing	3. 193
bur, roughening	3. 197
bur, shouldered	3. 188
bur, shouldered, countersinking cylindrical, with guide	3. 201

bur, shouldering	3. 186
bur, spherical	3. 182
bur, spherical extra-long stem	3. 198
bur, surgical	3. 267
bur, surgical, “Henahan”	3. 269
bur, trephine	3. 185
bur, wheel	3. 187
burnisher	3. 088

C

characterization of a rotary instrument	3. 087
chisel	3. 044
circular saw	3. 223
circular saw bur	3. 195
cleoid excavator	3. 054
concave (magnifying) dental mirror	3. 025
concave disc	3. 221
conical disc	3. 213
conical, inverted hyperboloidal, short	3. 175
conical, with inverted conical end symmetrical	3. 163
conservative dentistry	3. 010
contra-angled elevators	3. 290
contra-angled hand-held cutting instrument	3. 040
convex disc	3. 220
cup-shaped head	3. 122
curved hand-held cutting instrument	3. 038
cutter, tubular windowed	3. 095
cutter, tubular, truncated, conical	3. 096
cylindrical domed, end cutting and partially side cutting	3. 157
cylindrical head, round edged with concave end	3. 147
cylindrical, double domed	3. 162
cylindrical, end cutting and partially side cutting	3. 156
cylindrical, end cutting only	3. 155
cylindrical, side cutting only	3. 154
cylindrical, with ogival end	3. 170

D

dental amalgam carrier	3. 300
dental device	3. 019
dental elevator	3. 280
dental equipment	3. 016
dental excavator	3. 046
dental handpiece for rotary movement	3. 062

dental instruments	3. 017
dental laboratory	3. 005
dental material	3. 015
dental mirror	3. 023
dental office	3. 003
dental pharmacological materials	3. 020
dental probe; explorer	3. 028
dental product	3. 018
dental scaler	3. 034
dental surgery	3. 003
dental technician	3. 006
dentist	3. 002
dentistry	3. 001
description of elevator blades	3. 289
disc, inverted conical, rear cutting	3. 232
discoid excavator	3. 055
distal	3. 050
domed cylindrical head	3. 119
double separator mirror	3. 027
double-sided dental mirror	3. 026
double-sided disc	3. 217
double-sided tangential cutting disc	3. 219
drill	3. 089
drill, countersinking	3. 093
drill, countersinking conical	3. 094

E

edge-cutting disc	3. 222
egg-shaped head	3. 128
elevator, dental	3. 030
endodontic absorbent point	3. 292
endodontic gutta-percha point	3. 294
endodontic obturating point	3. 293
endodontic polymeric point	3. 296
endodontic silver point	3. 295
endodontics	3. 013
externally locking slip-joint	3. 059

F

flame	3. 166
flat disc	3. 212
flat disc, double-sided and peripheral cutting	3. 225
flat disc, front shouldered, double-sided and peripheral cutting	3. 231

flat disc, perforated, double-sided and peripheral cutting	3. 226
flat disc, peripheral cutting only	3. 227
flat disc, rear bevelled, front cutting	3. 228
flat disc, rear bevelled, rear cutting	3. 229
flat disc, rear shouldered, double-sided and peripheral cutting	3. 230
flat disc, single-sided and peripheral cutting	3. 224
forceps, dental extraction	3. 029
friction grip chuck of a rotary handpiece	3. 079
friction grip shank of a rotary instrument (FG)	3. 078

G

gingival margin trimmer	3. 056
-------------------------------	--------

H

half-round head	3. 106
hand-held cutting instrument for restorative dentistry	3. 036
handle	3. 282
handle types	3. 291
handle, short of a root-canal instrument	3. 265
handpiece, adjustable, angled	3. 071
handpiece, angled (general term)	3. 064
handpiece, contra-angled	3. 067
handpiece, contra-angled, adjustable	3. 068
handpiece, dental (general term)	3. 061
handpiece, Doriot type	3. 074
handpiece, endodontic	3. 073
handpiece, obtuse-angled	3. 065
handpiece, right-angled	3. 066
handpiece, straight	3. 063
hatchet	3. 041
head, conical	3. 101
head, conical inverted	3. 103
head, conical inverted truncated	3. 104
head, conical truncated	3. 102
head, conico/cylindrical	3. 117
head, cylindrical	3. 099
head, ellipsoidal	3. 110
head, ellipsoidal longitudinal	3. 111
head, ellipsoidal transverse	3. 112
head, hemispherical	3. 106
head, hemispherical inverted	3. 107
head, hypo-hemispherical	3. 108
head, hypo-hemispherical inverted	3. 109

head, hypo-hemispherical symmetrical	3. 116
head, ogival	3. 115
head, paraboloidal	3. 113
head, paraboloidal inverted	3. 114
head, spherical	3. 105
head, wheel-shaped	3. 100
hemispherico/cylindrical head	3. 119
hoe	3. 042
hollow head	3. 122
hypo-hemispherico/cylindrical head	3. 120

I

instrument handle	3. 021
interchangeable instrument holder	3. 022
internally locking slip-joint; connection to micromotor	3. 060
inverted bell head	3. 135
inverted conical disc, front cutting	3. 233
inverted conical disc, rear bevelled front cutting	3. 234
inverted conical head with collar	3. 133
inverted conical head, cylindrical	3. 139
inverted conical head, pointed, truncated	3. 134
inverted conical head, truncated, side-cutting only	3. 131
inverted conical head, truncated, with collar	3. 132
inverted conical head, truncated/cylindrical	3. 140
inverted conical truncated head with concave side	3. 142
inverted conical, end cutting only	3. 148
inverted conical, side cutting only with concave end	3. 151
inverted egg-shaped head	3. 129
inverted half-round head	3. 107
inverted ovoidal head	3. 129
inverted, conical, domed	3. 165
inverted, truncated, conical, domed	3. 164

L

latch-type retainer	3. 080
latch-type shank	3. 081
left	3. 048
left elevator	3. 288
lens shaped head	3. 116
lenticular head with collar	3. 141
lenticular, rim cutting only	3. 171
longitudinal oval head	3. 126

M

mandrel reinforced, with internal thread and screw	3. 206
mandrel with external thread	3. 204
mandrel with external thread and nut	3. 203
mandrel with internal thread and screw	3. 205
mandrel, split cylindrical	3. 210
mandrel, split, truncated, conical	3. 209
mandrel, with pin chuck and two locating prongs	3. 208
mesial	3. 051
micromotor, dental	3. 075
miniature dental air turbine	3. 077
miniature right-angled head	3. 072

N

neck of a dental handpiece	3. 070
neck of a rotary instrument	3. 084

O

ogivo/cylindrical head; torpedo-shaped cylindrical head	3. 121
operative dentistry	3. 010
orthodontics	3. 007
oval head	3. 125
ovaloid head	3. 125
ovoidal head	3. 128

P

paediatric	3. 012
paedodontics	3. 012
paper point	3. 292
pear-shaped excavator	3. 053
perforated disc	3. 214
periodontia	3. 008
periodontics	3. 008
plane dental mirror	3. 024
plaster cutter, hollow cylindrical	3. 278
plaster cutter, hollow, truncated, conical	3. 279
pointed cylindrical head	3. 117
prosthetic dentistry	3. 014
prosthodontics	3. 014
proximal	3. 051

R

restorative dentistry	3. 009
-----------------------------	--------

retractor	3. 299
right	3. 049
right elevator	3. 287
right-angled head	3. 069
root-canal reamer, type B2	3. 256
root facer	3. 247
root facer bur, guided	3. 199
root separator	3. 032
root-canal filling point	3. 246
root-canal absorbent point	3. 243
root-canal applicator	3. 244
root-canal barbed broach	3. 239
root-canal drill reamer	3. 249
root-canal file	3. 237
root-canal file, type H	3. 250
root-canal file, type K	3. 253
root-canal filling condenser	3. 241
root-canal filling spreader	3. 242
root-canal instruments	3. 235
root-canal paste carrier	3. 245
root-canal paste carrier holder with graduation, latch type	3. 266
root-canal rasp	3. 238
root-canal rasp, type R	3. 251
root-canal reamer	3. 236
root-canal reamer, type A	3. 259
root-canal reamer, type C1	3. 262
root-canal reamer, type C2	3. 263
root-canal reamer, type D	3. 260
root-canal reamer, type KL	3. 264
root-canal reamer, type O	3. 258
root-canal reamer, type T	3. 261
root-canal reamer, type B1	3. 255
root-canal reamer, type G	3. 254
root-canal reamer, type K	3. 252
root-canal reamer, type P	3. 257
root-canal smooth broach	3. 240
root-facing bur, hemispherical, guided	3. 202
rotary instrument (general term)	3. 082
round head	3. 105
round-ended cylindrical head	3. 120, 3. 118

S

scaler, rotary	3. 090
----------------------	--------

self-guiding root-canal instrument	3. 248
shank of a rotary instrument	3. 083
shape of the working part of a rotary instrument	3. 086
shouldered head	3. 124
single-sided disc	3. 216
single-sided tangential cutting disc	3. 218
slip-joint	3. 057
spatula	3. 035
spear drill	3. 091
spherical head with collar	3. 130
spherico/cylindrical head	3. 118
spoon excavator	3. 052
standard position for identification of hand-held cutting instrument	3. 047
standard position for observation of dental elevators (S. P. O)	3. 284
stem	3. 283
straight elevator	3. 285
straight hand-held cutting instrument	3. 037
syndesmotome	3. 031

T

tangential cutting disc	3. 215
tapered screw chuck	3. 207
teeth separator	3. 033
transverse oval head	3. 127
trephine	3. 123
trephine windowed	3. 097
trephine with circular window	3. 098
truncated, conical, domed	3. 159
truncated, conical, domed, side cutting only	3. 161
truncated, conical, pointed	3. 160
truncated, conical, side cutting only	3. 158
twist-drill	3. 092
type of shank	3. 085

W

wax bur	3. 277
wax scraper, cylindrical double-edged	3. 273
wax scraper, cylindrical four-edged	3. 274
wax scraper, inverted conical, truncated, with truncated conical end, symmetrical, double-edged	3. 271
wax scraper, cylindrical four-edged	3. 274
wax scraper, ogival, three-edged	3. 276
wax scraper, straight single-edged	3. 272

wax scraper, truncated, conical, single-edged	3. 275
wheel head recessed, with convex rim	3. 144
wheel head with collar	3. 137
wheel head with convex rim, shouldered	3. 146
wheel head with rounded edges	3. 143
wheel head with rounded rim	3. 145
wheel head, pointed	3. 136
wheel head, riveting	3. 138
wheel, end cutting only	3. 149
wheel, peripheral cutting only	3. 152
wheel, rim grooved perforated	3. 150
wheel, spoked, peripheral cutting only	3. 153
working space of the dentist	3. 004
wrist-joint	3. 058

中 华 人 民 共 和 国
国 家 标 准
口腔词汇 第3部分:口腔器械
GB/T 9937.3—2008/ISO 1942-3:1989

*

中国标准出版社出版发行
北京复兴门外三里河北街16号
邮政编码:100045

网址 www.spc.net.cn

电话:68523946 68517548

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷
各地新华书店经销

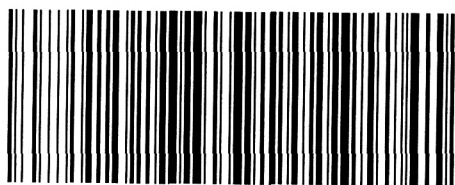
*

开本 880×1230 1/16 印张 2.75 字数 74 千字
2009年3月第一版 2009年3月第一次印刷

*

书号:155066·1-35933 定价 30.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换
版权专有 侵权必究
举报电话:(010)68533533



GB/T 9937.3—2008